Zeitschrift: Rapport annuel / Musée National Suisse

Herausgeber: Musée National Suisse

Band: 40 (1931)

Rubrik: Direction et administration

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DIRECTION ET ADMINISTRATION

Une modification s'est produite dans l'état du personnel du musée, par le fait que M. E. Gerber a donné, à la fin du mois de janvier, sa démission de conservateur du cabinet de numismatique. M. Gerber continue cependant à travailler pour le musée dans une mesure réduite; il se tient à la disposition des personnes qui désirent des renseignements quatre demi-journées par semaine (les mardi, jeudi et vendredi matin de 8 à 12 h. et le mercredi après-midi de 2 à 6 h.).

A l'occasion de son soixante-dixième anniversaire, le directeur a reçu de nombreuses félicitations des autorités du musée, de ses collaborateurs, d'amis et de collègues d'autres musées de Suisse et de l'étranger, ainsi que d'autres personnes. Il réitère à tous ses vifs remerciements.

L'état du personnel de surveillance et des ateliers n'a subi aucun changement. L'état sanitaire a été bon; le nombre des journées de maladie a été de 120 seulement, contre 206 l'année précédente.

Le nombre des visiteurs s'est élevé à 74,524, contre 77,924 en 1930. La diminution provient avant tout de l'abstention des étrangers retenus chez eux par la crise économique. Sur ce nombre de 74,524, qui correspond approximativement à celui de 1929, il y a eu 326 sociétés et écoles. Il a été délivré 738 cartes d'études, y compris celles pour 39 classes d'écoliers.

Outre ces étudiants, ont été admis à visiter gratuitement le musée: diverses écoles tessinoises qui vinrent à Zurich durant les mois de mai et juin, les participants à la fête fédérale de lutte et au congrès des cheminots à Zurich, ainsi que les membres genevois de la Société suisse des femmes peintres, sculpteurs et décorateurs.

Des visites sous conduite furent organisées pour des élèves de la classe d'histoire de la musique du conservatoire de

Statue de St. Nicolas, évêque de Myre.
Du Canton des Grisons. Vers 1500.

Zurich, pour les dames qui accompagnaient les participants au premier congrès de la nouvelle Association internationale pour l'essai des matériaux et pour les participants à l'assemblée annuelle de l'Institution of Metals de Londres. Les membres de l'école suisse d'aveugles ont été également autorisés à visiter les collections sous la conduite des conservateurs et en compagnie du directeur du musée des aveugles.

L'association des musées historiques suisses, fondée par le musée national, s'est accrue d'un nouveau membre: la Société du musée de Fleurier. Il n'y a pas eu d'assemblée de l'association; en revanche le musée national a entretenu des rapports nombreux et cordiaux avec les différents musées de Suisse et de l'étranger. Il a eu également à répondre à de nombreuses demandes de renseignements émanant de particuliers.

La direction du musée a procuré au musée historique de Bâle une statue de la Vierge provenant de Rufach (Alsace), œuvre intéressante, du dernier tiers du 15e siècle. Elle a, d'autre part, remis gratuitement au musée historique de Zoug, pour la restauration de la salle de l'hôtel de ville de ce nom, sept copies de sculptures de style gothique tardif de cette salle, qui se trouvaient au musée national. Elle a également cédé gratuitement à la Société d'histoire de Zurzach et environs un moulage en pierre factice de la table épigraphique, provenant de la tour romaine de Coblenz, qui se trouve au musée national.

Le musée a participé à l'exposition de vues et de plans de châteaux bernois organisée par la Société suisse pour la conservation des châteaux et des ruines, en collaboration avec la Société d'histoire du canton de Berne, au musée des arts et métiers, à Berne, en envoyant à cette exposition une série de planches tirées de ses collections.

Il a prêté, en octobre, au synode de l'église réformée du canton de Zurich, pour l'exposition organisée à l'occasion des fêtes de Zwingli, dans l'ancienne église de Kappel, les armes du réformateur, ainsi que la bannière zurichoise qui flotta à la bataille de Kappel.

Il a également remis au musée des arts et métiers de Bâle, pour une exposition organisée en décembre, quelques poupées médiévales en argile trouvées à Zurich.

Le musée s'est fait représenter à l'assemblée de la Société suisse pour la conservation des châteaux et des ruines, en Valais, ainsi qu'à celle de l'Association internationale des musées, à Augsbourg, par son directeur, à l'assemblée de la Société d'archéologie de l'Allemagne occidentale et méridionale, à Stuttgart, par le conservateur de la section de préhistoire. En revanche, il s'est vu dans l'obligation de renoncer à prendre part à toute une série d'assemblées et de festivités auxquelles il avait été invité, notamment à l'assemblée annuelle du musée allemand, à Munich, à l'ouverture de l'exposition nationale des beaux-arts et des arts appliqués, à Genève, à l'assemblée annuelle de la Société d'histoire et d'archéologie du canton d'Uri, et aux fêtes du 25e anniversaire de la Société rhénane pour la protection des monuments et des sites, à Dusseldorf.

Le directeur du musée a été nommé membre d'honneur de la Société d'histoire du Seetal, le conservateur de la section de préhistoire, Dr. E. Vogt, membre correspondant de l'Institut archéologique allemand.

Il n'a pas été exécuté de travaux de construction importants. La plus grande attention a été vouée, comme par le passé, au bon fonctionnement des appareils d'alarme et d'extinction et des autres installations techniques.

En fait de nouvelles installations de collections, il y a lieu de mentionner: dans la section préhistorique, l'exposition de récipients et autres objets en bois provenant de l'ancienne station lacustre de l'Alpenquai, à Zurich; dans la section du moyen âge et des temps modernes, un regroupement, dans les dépôts, des travaux métalliques et textiles qu'il n'est pas possible d'exposer.

L'atelier de conservation de la section préhistorique et romaine a surtout travaillé à reconstituer les récipients de l'âge de la pierre trouvés aux emplacements des stations

lacustres de l'Utoquai, à Zurich, et de Storen au bord du lac de Greifensee, ainsi que ceux provenant du cimetière d'Ossingen (époque d'Hallstatt); il a également travaillé à la conservation des objets trouvés dans les sépultures alémanes d'Oberweningen, Flurlingen, Bülach et Illnau, ainsi que des objets en bois provenant de la station lacustre de Storen. Les objets en fer trouvés au cimetière alémane de Bülach, et dont la conservation laissait à désirer, ont fait l'objet d'un nouveau traitement.

Dans la section du moyen âge, des mesures spéciales ont été prises contre les mites particulièrement nombreuses cette année-ci. Tous les tapis, uniformes, costumes et meubles exposés ou emmagasinés ont été systématiquement tapés et brossés et en partie désinfectés. On a continué de réparer les meubles emmagasinés dans le bâtiment d'administration du district.

Tous ces travaux ont été exécutés par les ateliers de menuiserie, de serrurerie et le tapissier du musée.

L'atelier de moulage, dont l'activité est relatée au chapitre „Moulages et copies", a exécuté, comme les autres ateliers, toute une série de travaux pour des particuliers et des musées de l'étranger.

L'atelier de photographie a livré environ 720 clichés et diapositifs, ainsi que 1200 copies pour le musée et 600 copies pour des particuliers (cf. chapitre „Photographies et dessins").

Les différents catalogues, inventaires et registres spéciaux ont été tenus à jour. On a également continué à inventorier et à reviser les armes conservées à l'arsenal de Zurich ainsi que celles exposées dans la cantine de la caserne de cette ville, dont le musée a assumé la garde (ancienne collection cantonale). On a également procédé à une revision des armes de cette collection qui ont été déposées dans les châteaux de Wildegg, Kybourg, Hegi, Hohenklingen, Mörsbourg et Au, ainsi que dans les musées de Bâle et de St. Gall.

Le rapport annuel du musée a paru, comme de coutume, en allemand et en français.

Le conservateur Dr. K. Frei a été appelé à faire partie de la commission de rédaction de l'„Indicateur d'antiquités suisses". Deux numéros de cette publication ont paru, à la fin du mois de mars, sous forme d'une plaquette en l'honneur du 70me anniversaire du directeur du musée. Ce numéro de fête contenait une introduction du Dr. H. Mousson, président de la commission du musée, et des travaux des MM. E. A. Gessler, E. Vogt, E. Gerber et K. Frei, conservateurs, sur la selle de tournoi de Schaffhouse, la céramique gauloise de Windisch, le portrait de Zwingli dans l'histoire de la médaille suisse, et l'histoire de la céramique argovienne du 15e au 19e siècles. Les numéros 3 et 4 ont paru, comme d'ordinaire, à fin août et fin décembre. — Le musée a dédié aux admirateurs du peintre et poète Salomon Gessner, à l'occasion du 200e anniversaire de sa naissance, un petit ouvrage sur la porcelaine zurichoise. Cet ouvrage, publié dans la collection des „Musées historiques de Suisse" par MM. R. Wegeli et C. H. Baer, contient 31 illustrations choisies et une introduction du conservateur Dr. K. Frei.

Fig. 1
Assiette en faïence de Schooren.
1ère moitié du 19e siècle.